

QORTI TAL-MAGISTRATI (GHAWDEX) SUPERJURI

MAGISTRAT DOTTOR PAUL COPPINI LL.D.

Seduta ta' nhar iT-Tlieta 22 ta' Mejju, 2001 .

Citazzjoni numru : 123/00G1(PC)

Nicolina mart John Bugeja .

VS

Direttur tar-Registru Pubbliku, Ghawdex

Il-Qorti ;

Rat ic-citazzjoni li permezz tagħha l-attrici wara li ppremettiet :

Illi l-att tat-twelid tagħha, liema att tat-twelid tagħha jgib in-numru mijha u tlieta u sittin (163) tas-sena elf disa' mijha u erbghin (1940) huwa zbaljat sewwa fir-raba kolonna taht l-intestatura "Ismijiet mogħtijin" kif ukoll fl-ahhar kolonna taht l-intestatura "Isem u Ismijiet li bih/bihom it-tarbijsa għandha tigi imsejha" u dana peress illi isem l-attrici huwa "NICOLINA" u mhux "MICHELINA" u oltre dana l-attrici dejjem giet imsejha bl-istess isem tal-maghmudija tagħha u cie` ta' "NICOLINA" u mhux bl-isem ta' "MICHELINA" ;

Illi l-attrici trid tiprocedi sabiex tikkoregi dana l-att tat-twelid tagħha hawn fuq imsemmi u dana bil-mod kif hawn fuq spjegat .

Talbet lill-konvenut nomine jghid ghaliex ma għandhiex din l-Onorabbli Qorti :

- 1) Tordna l-korrezzjoni tal-att tat-twelid tagħha hawn fuq imsemmi bin-numru progressiv ta' mijha u tlieta u sittin (163) tas-sena elf disa' mijha u erbghin (1940) fis-sens illi fir-raba kolonna taht l-intestatura "Ismijiet mogħtijin", jigi ikkancellat l-isem ta' "MICHELINA" u minflok jidhol l-isem ta' "NICOLINA" ;

- 2) Tordna wkoll il-korrezzjoni tal-istess att tat-twelid hawn fuq imsemmi fis-sens li fl-ahhar kolonna taht l-intestatur "Isem u

ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tigi msejha” jigi kancellat ukoll l-isem “MICHELINA” u minflok jidhol ukoll l-isem “NICOLINA”.

Bl-ispejjez u bl-ingunzjoni tal-istess konvenut nomine għas-subizzjoni li għaliha minn issa huwa mħarrek .

Rat id-dikjarazzjoni tal-fatti ta’ l-attrici minnha kkonfermata bil-gurament .

Rat ukoll id-dokumenti annessi mac-citazzjoni, u cioe’ dokument “A” huwa kopja ufficjali ta’ l-att tat-twelid numru mijha tlieta u sittin tas-sena elf disa’ mijha u erbghin (163/1940), referibbli ghall-attrici, u bhala dokumen “B” fidi tal-maghmudija tal-istess attrici rilaxxjata mill-kappillan tal-parrocca ta’ San Lawrenz, Ghawdex .

Rat ukoll in-nota tal-eccezzjonijiet tal-konvenut Direttur tar-Registru Pubbliku, li permezz tagħha eccepixxa :

1. Illi huwa m’huwiex edott mill-fatt u għaldaqstant jirrimetti ruhu ghall-provi migħuba;
2. Illi huwa m’ghandux ibati spejjez ;
3. Salv eccezzjonijiet ulterjuri .

Rat ukoll id-dikjarazzjoni tal-istess konvenut ikkonfermata bil-gurament tan-Nutar Dr. Mary Debono Borg .

Rat l-atti l-ohra kollha tal-kawza .

Semghet lill-attrici Nikolina mart John Bugeja tikkonferma l-kontenut tad-dikjarazzjoni tagħha, u illi fil-fatt hija minn dejjem kienet imsejha NICOLINA u mhux MICHELINA kif hemm erronjament indikat fis-certifikat tat-twelid tagħha .

Il-Qorti għal hekk u peress illi jidhrilha illi t-talba attrici hija gustifikata, tiddecidi l-kawza billi tilqa’ l-istess talbiet attrici, u tordna il-korrezzjoni ta’ l-att tat-twelid ta’ l-istess attrici indikat fis-citazzjoni bin-numru progressiv ta’ mijha tlieta u sittin tas-sena elf disa’ mijha u erbghin (163/1940), fis-sens illi fir-raba kolonna taht l-intestatura “Ismijiet mogħtijin” jigi kancellat l-isem ta’ “MICHELINA” u minflok jidhol l-isem ta’ “NICOLINA” .

Tordna wkoll il-korrezzjoni ta’ l-istess att tat-twelid, fis-sens illi fl-ahhar kolonna taht l-intestatura “Isem u Ismijiet li bih/bihom it-

tarbija għandha tigi msejha” jigi kancellat ukoll l-isem
“MICHELINA” u minflok jidhol ukoll l-isem “NICOLINA” .

In vista tan-natura ta’ din il-kawza, ma għandux ikun hemm spejjez .

(ft) Paul Coppini

Magistrat .

(ft) Francis Attard

Deputat Registratur

Vera Kopja

Għar-Registratur .

S12300Pc